

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-3.06- 05.01/071.00.1/Б/ ВК2.1-2022
	Екземпляр № 1	Арк 8 / 1

## ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченою радою факультету  
публічного управління та права  
30 серпня 2022 р., протокол № 7



Голова Вченої ради  
Дмитрій ГРИЦИШЕН

## РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»

для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «бакалавр»  
спеціальності 071 «Облік і оподаткування»  
освітньо-професійна програма «Облік і оподаткування»  
факультет публічного управління та права  
кафедра іноземних мов

Схвалено на засіданні кафедри  
іноземних мов  
29 серпня 2022 р., протокол № 7

Завідувач кафедри  
Наталя АНДРІЙЧУК

Розробник: к.е.н., доцент кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики  
СИВАК Олена

Житомир  
2022 – 2023 н.р.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/071.00.1/Б/ ВК2.1-2022
	Екземпляр № 1	Арк 8 / 2

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів <u>9</u>	Галузь знань 07 «Управління та адміністрування»	нормативна (нормативна, за вибором)	
Модулів – <u>3</u>	071 «Облік і оподаткування»	Рік підготовки:	
Змістових модулів – <u>3</u>		2021	2021
Загальна кількість годин – <b>225</b>		Семестр	
		5-6	5-6
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних 2 самостійної роботи – 0,29 (26 год) заочної форми навчання: аудиторних 10 самостійної роботи – 0,78 (70 год)	Освітній ступінь «бакалавр»	Лекції	
		__ год.	__ год.
		Практичні	
		__ год.	__ год.
		Лабораторні	
		64 год.	20 год.
		Самостійна робота	
		26 год.	70 год.
Вид контролю: екзамен			

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної та індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання – 71 % аудиторних занять, 29 % самостійної та індивідуальної роботи;

для заочної форми навчання – 22 % аудиторних занять, 78 % самостійної та індивідуальної роботи.

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Метою навчальної дисципліни** є формування необхідної комунікативної спроможності у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах.

**Завданнями вивчення навчальної дисципліни** є:

– оволодіння знаннями та вміннями, що у подальшому навчанні дозволять на високому рівні здійснювати переклад неадаптованої літератури;

– вивчення нового лексико-граматичного матеріалу, необхідного для ділового спілкування; розвиток соціокультурної компетенції;

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/071.00.1/Б/ ВК2.1-2022
	Екземпляр № 1	Арк 8 / 3

- набуття навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності;
- одержання новітньої фахової інформації через іноземні джерела;
- користування усним монологічним та діалогічним мовленням у межах побутової, суспільно-політичної та загальноекономічної літератури рідною та іноземною мовами.

Результатом вивчення дисципліни є набуття студентами таких **компетенцій**:

**знання:** основну лексику в межах тематики, граматичний мінімум (в межах програми), основну термінологію з актуальних тем (при цьому вживаючи спеціальну лексику та термінологію в межах модулів);

**уміння:** здійснювати переклад тематичних матеріалів англійською мовою та переклад українською мовою, читати та розуміти тексти англійською мовою, сприймати інформацію на слух, проводити обговорення, дискусії та презентацій з актуальних тем.

Зміст навчальної дисципліни направлений на формування наступних **компетентностей**, визначених стандартом вищої освіти зі спеціальності 071 «Облік і оподаткування»:

**ЗК1.** Здатність вчитися та бути відкритим до засвоєння та застосування знань

**ЗК3.** Здатність працювати самостійно та в команді з урахуванням вимог дисципліни, планування та управління часом

**ЗК4.** Цінування та повага різноманітності та мультикультурності

**ЗК8.** Здатність до письмової та усної загальної комунікації державною та іноземною мовою

**ЗК11.** Здатність провести презентацію та написати статтю за результатами проведених досліджень, а також щодо сучасних концепцій для широкого загалу

**ФК4.** Володіти професійною іноземною мовою. Здатність читати й розуміти тексти іноземною мовою, спілкуватись на загальні і професійні теми, писати ділові папери, брати участь у ділових заходах (Відповідає компетентності з проекту TUNING – «Understanding, reading, speaking & writing in a foreign language»).

Отримані знання з навчальної дисципліни стануть складовими наступних **програмних результатів** навчання за спеціальністю 071 «Облік і оподаткування»:

**ПРН15.** Розуміти тексти іноземною мовою та застосовувати знання для написання ділових паперів й спілкування на професійні теми.

**ПРН16.** Демонструвати самостійність і відповідальність у роботі, професійну повагу до етичних принципів.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/071.00.1/Б/ ВК2.1-2022
	Екземпляр № 1	Арк 8 / 4

**ПРН18.** Дотримуватися здорового способу життя, виявляти турботу про здоров'я оточуючих, повагу до індивідуального та культурного різноманіття.

**ПРН19.** Виконувати певні дії за допомогою інструкцій та практичних навичок

### 3. Програма навчальної дисципліни

#### Змістовий модуль 1.

##### **Unit 1. Introduction into Accounting**

Activity 1.1. Why Studying Accounting

*Exercises in written form:* 1.1.1, 1.1.2,

Activity 1.2. Concepts of Accounting and its Objectives

*Exercises in written form:* 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4,

Activity 1.3. Users of Accounting Information

*Exercises in written form:* 1.3.1, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4,

Activity 1.4. Types of Accounting

*Exercises in written form:* 1.4.1, 1.4.3,

##### **Unit 2. Accounting Profession**

Activity 2.1. The Modern Accountant

*Exercises in written form:* 2.1.1, 2.1.2,

Activity 2.2. Bookkeeper vs Accountant

*Exercises in written form:* 2.2.1, 2.2.2, 2.2.3

МКР 1

#### Змістовий модуль 2

##### **Unit 3. Accounting Regulation**

Activity 3.1. The Accounting Principles

*Exercises in written form:* 3.1.1, 3.1.2, 3.1.3,

##### **Unit 4. Accounting Equation**

Activity 4.1. What is Accounting Equation?

*Exercises in written form:* 4.1.1, 4.1.2, 4.1.4,

Activity 4.2. Classification of Assets

*Exercises in written form:* 4.2.1, 4.2.2, 4.2.3, 4.2.4,

Activity 4.3. Classification of Liabilities

*Exercises in written form:* 4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.4.1-4.4.11

Activity 4.4. Classification of Liabilities

*Exercises in written form:* 4.3.1, 4.3.2, 4.3.3,

МКР 2

#### Змістовий модуль 3

##### **Unit 5. Double Entry System**

Activity 5.1. Concept of an Account

*Exercises in written form:* 5.1.1, 5.1.2, 5.1.3,

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/071.00.1/Б/ ВК2.1-2022
	Екземпляр № 1	Арк 8 / 5

Activity 5.2. The Chart of Accounts

*Exercises in written form:* 5.2.1, 5.2.2, 5.2.3, 5.2.4,

Activity 5.3. The Double-entry System

*Exercises in written form:* 5.3.1, 5.3.2, 5.3.4,

Activity 5.4. Accounting Cycle

*Exercises in written form:* 5.4.1, 5.4.2,

Activity 5.5. Reviewing Source Documents

*Exercises in written form:* 5.5.1, 5.5.2,

Activity 5.6. Recording a General Journal Entry

*Exercises in written form:* 5.6.1, 5.6.2,

Activity 5.7. Accounting for Business Cycle

*Exercises in written form:* 5.7.1, 5.8.1, 5.8.2, 5.8.3, 5.8.4, 5.8.5, 5.8.6

МКР 3

#### **Змістовий модуль 4**

#### **Unit 6. Financial Reporting**

Activity 6.1. Financial Reporting in Ukraine

*Exercises in written form:* 6.1.1, 6.1.2,

Activity 6.2. Financial Reports: Objectives

*Exercises in written form:* 6.2.1, 6.2.2,

Activity 6.3. A Balance Sheet: Closer Look

*Exercises in written form:* 6.3.1, 6.3.2,

Activity 6.4. Income Statement Structure

*Exercises in written form:* 6.4.1, 6.4.2, 6.4.3, 6.4.5, 6.4.6, 6.4.7, 6.4.8, 6.4.9,

6.4.10, 6.4.11

МКР 4

#### **4. Структура (тематичний план) навчальної дисципліни**

Змістові модулі і теми	Кількість годин							
	денна форма				заочна форма			
	усього	лекції	практичні	самостійна робота	усього	лекції	практичні	самостійна робота
<b>Змістовий модуль 1.</b>								
Тема 1. Introduction into Accounting	11	0	8	3	11	0	2	9
Тема 2. Accounting Profession	11	0	8	3	12	0	3	9
<i>Разом за змістовий модуль 1</i>	<b>22</b>	<b>0</b>	<b>16</b>	<b>6</b>	<b>23</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>18</b>
<b>Змістовий модуль 2.</b>								
Тема 3. Accounting Regulation	11	0	8	3	11	0	2	9

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/071.00.1/Б/ ВК2.1-2022
	Екземпляр № 1 Арк 8 / 6	

Тема 4. Accounting Equation	11	0	8	3	12	0	3	9
<i>Разом за змістовий модуль 2</i>	<b>22</b>	<b>0</b>	<b>16</b>	<b>6</b>	<b>23</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>18</b>
<b>Змістовий модуль 3.</b>								
Тема 1. Double Entry System	23	0	16	7	22	0	5	17
<i>Разом за змістовий модуль 3</i>	<b>23</b>	<b>0</b>	<b>16</b>	<b>7</b>	<b>22</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>17</b>
<b>Змістовий модуль 4.</b>								
Тема 2. Financial Reporting	23	0	16	7	22	0	5	17
<i>Разом за змістовий модуль 4</i>	<b>23</b>	<b>0</b>	<b>16</b>	<b>7</b>	<b>22</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>17</b>
<b>ВСЬОГО</b>	<b>90</b>	<b>0</b>	<b>64</b>	<b>26</b>	<b>90</b>	<b>0</b>	<b>20</b>	<b>70</b>

### 5. Теми практичних (лабораторних) занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
1	Тема 1. Introduction into Accounting	7	9
2	Тема 2. Accounting Profession	8	9
3	Тема 3. Accounting Regulation	7	9
4	Тема 4. Accounting Equation	8	9
5	Тема 5. Double Entry System	20	17
6	Тема 6. Financial Reporting	24	17
<b>РАЗОМ</b>		<b>64</b>	<b>70</b>

### 6. Завдання для самостійної роботи

№	Назва теми	Кількість годин
1.	Тема 1. Introduction into Accounting	3
2.	Тема 2. Accounting Profession	3
3.	Тема 3. Accounting Regulation	3
4.	Тема 4. Accounting Equation	3
5.	Тема 5. Double Entry System	7
6.	Тема 6. Financial Reporting	7
<b>РАЗОМ</b>		<b>26</b>

### 7. Індивідуальні завдання

Індивідуальні завдання є однією з форм навчального процесу, що передбачає створення умов для найповнішої реалізації творчості можливостей студентів і має на меті поглиблення, узагальнення та закріплення знань, які студенти можуть одержати в процесі вивчення курсу даної дисципліни, а також

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/071.00.1/Б/ ВК2.1-2022
	Екземпляр № 1	Арк 8 / 7

застосування цих знань на практиці.

## 8. Методи навчання

Для вивчення курсу використовуються методи навчання такі, як: способи спільної праці викладача та студента, за допомогою яких викладач надає студенту можливість отримати певні знання, інформацію, сприяє розвитку навичок та вмій, здібностей, що необхідні майбутньому фахівцю.

Основними методами навчання є:

- викладання матеріалу на практичних заняттях за темами, що наведені у програмі навчальної дисципліни;
- пояснення як послідовне логічне викладання складних питань, правил.
- метод обговорення матеріалу, що вивчається. Обговорення здійснюється у формі практичних занять та бесід у вільний від аудиторних занять час. Під час проведення практичного заняття з найбільш актуальних проблем курсу з метою більш якісного засвоєння учбового матеріалу використовуються дискусія та проблемна ситуація;
- метод вправ, який включає в себе вирішення завдань, що наведені у методичних рекомендаціях до вивчення курсу з кожної теми, аналіз конкретних ситуацій з використанням фактичного матеріалу, який готується як викладачем, так і студентами самостійно. Виконання вправ може здійснюватися як індивідуально кожним студентом під контролем викладача або самостійно, так і у формі виконання завдань групою у час відведений на аудиторні практичні заняття;
- самостійна робота студента, яка включає роботу з літературними джерелами з дисципліни; виконання практичних домашніх завдань та вправ; виконання індивідуальних завдань, а саме написання рефератів, есе, аналіз конкретної ситуації, складання конспектів-схем, підготовка доповідей з подальшим обговоренням за тематикою, що наведена у методичних рекомендаціях щодо вивчення курсу.

## 9. Методи контролю

### *Проміжний контроль самостійної роботи студентів*

Проміжний контроль з навчальної дисципліни “Іноземна мова (англійська)” включає оцінювання результатів самостійного вивчення теоретичного та практичного матеріалу.

Кожен студент денної форми навчання повинен виконати 4 модульні контрольні роботи протягом 5-6 семестру.

Студент може бути допущений до екзаменаційної роботи, якщо він має

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/071.00.1/Б/ ВК2.1-2022
	Екземпляр № 1	Арк 8 / 8

позитивні оцінки за підсумками кожного з кредитних модулів.

## 10. Розподіл балів

Поточне тестування та самостійна робота			ПМК	Сума
Змістовий модуль 1			70	100
T1	T2	T3		
10	10	10		
Змістовий модуль 2			70	100
T1	T2	T3		
10	10	10		

## Шкала оцінювання

За шкалою	Екзамен	Залік	Бали
A	Відмінно	Зараховано	90-100
B	Добре	Зараховано	82-89
C			74-81
D	Задовільно	Зараховано	64-73
E			60-63
FX	Незадовільно	Не зараховано	35-59
F		Не зараховано	0-34

## 11. Рекомендована література

### Основна література

1. Рабошук А.В. English for Accounting Theory. Теорія бухгалтерського обліку англійською мовою: навч. посібн. [для студ. екон. спец. вищ. навч. закл.] / А.В. Рабошук; за ред. проф. Ф.Ф. Бугинця. – Житомир: ЖДТУ, 2009. – 200 с.

### Допоміжна література

1. Козлова М.О., Волинець І.С., Ожінська Т.В., Фессико О.О. Англійська мова для економістів: граматики. English for economists: grammar review: Навчальний посібник для студентів економічних спеціальностей вищих навчальних закладів. / За редакцією проф. Ф.Ф. Бугинця. - 2-ге видання, доповнене і перероблене. - Житомир: ЖДТУ, 2007. - 196 с.